



**ZAHTEVEK ZA INFORMACIJE O UPRAVIČENOSTI DO DRUŽINSKIH DAJATEV V DRŽAVI ČLANICI, KJER IMAJO DRUŽINSKI ČLANI STALNO PREBIVALIŠČE**

Uredba 1408/71: čl. 76  
Uredba 574/72: čl. 10

**A. Zahtevek za potrdilo**

Nosilec, ki je pristojen za izplačilo družinskih dajatev v državi članici, v kateri dela zaposlena ali samozaposlena oseba, in bi rada izvedela, ali obstaja v državi članici stalnega prebivališča družinskih članov pravica do družinskih dajatev, naj izpolni dva izvoda dela A in ju pošlje nosilcu v kraju stalnega prebivališča družinskih članov.

1.	<input type="checkbox"/> Zaposlena oseba	<input type="checkbox"/> Samozaposlena oseba
1.1	Priimek <sup>(1a)</sup> .....	
1.2	Ime(na) .....	Kraj rojstva <sup>(2)</sup> .....
	Prejšnji priimki <sup>(1a)</sup> .....	
1.3	Datum rojstva .....	Spol .....
	Državljanstvo .....	Identifikacijska št./št. zavarovanja <sup>(3)</sup> .....
1.4	Naslov <sup>(4)</sup> .....	
	.....	

2.	Zakonec (nekdanji zakonec) ali druge osebe, katerih upravičenost do družinskih dajatev v državi stalnega prebivališča družinskih članov je treba potrditi		
2.1	Priimek <sup>(1a)</sup> .....		
2.2	Ime(na) .....	Datum rojstva .....	Identifikacijska št./št. zavarovanja <sup>(3)</sup> .....
	Prejšnji priimki <sup>(1a)</sup> .....		
2.3	Naslov <sup>(4)</sup> .....		
	.....		
2.4	Sorodstveno razmerje do družinskih članov, navedenih v okvirčku 3 .....		
	.....		
2.5	Obdobje, za katerega se zahtevajo podatki .....		
	.....		

3.	Člani družine <sup>(6)</sup>					
	Priimek <sup>(1a)</sup>	Ime(na)	Datum rojstva	Sorodstveno razmerje <sup>(5)</sup>	Dejanski kraj prebivališča <sup>(7)</sup>	Identifikacijska št./št. zavarovanja <sup>(3)</sup>
3.1	.....	.....	.....	.....	.....	.....
	.....	.....	.....	.....	.....	.....
3.2	.....	.....	.....	.....	.....	.....
	.....	.....	.....	.....	.....	.....
3.3	.....	.....	.....	.....	.....	.....
	.....	.....	.....	.....	.....	.....

## 4. Podatki v zvezi s poklicem, ki se opravlja v državi stalnega prebivališča družinskih članov

- 4.1 Delodajalec .....
- 4.2 Naslov <sup>(4)</sup> .....
- .....
- 4.3 Samozaposlitev .....
- 4.4 Dejavnost, ki se šteje kot poklic v skladu s Sklepom št. 119 <sup>(15)</sup>
- .....

## 5. Pristojni nosilec

- 5.1 Naziv .....
- 5.2 Naslov <sup>(4)</sup> .....
- .....
- 5.3 Številka zadeve <sup>(8)</sup> .....
- 5.4 Žig
- 5.5 Datum
- .....
- 5.6 Podpis
- .....

## B. Potrdilo

Izpolni pristojni nosilec v kraju prebivališča družinskih članov ali delodajalec osebe, navedene v okvirčku 2 <sup>(9)</sup>

## 6. Potrdilo, ki ga izda nosilec, pristojen za izplačevanje družinskih dajatev v kraju prebivališča družinskih članov ali delodajalec

- 6.1 Oseba, navedena v okvirčku 2, je v obdobju od ..... do .....
- opravljala poklic (ali dejavnost, ki se kot taka obravnava v skladu s Sklepom št. 119) <sup>(15)</sup>
- od ..... do .....
- ni opravljala poklica (ali dejavnosti, ki se kot taka obravnava v skladu s sklepom št. 119) <sup>(15)</sup>
- od ..... do .....
- 6.2 Oseba, navedena v 2. okvirčku, je v obdobju od ..... do .....
- upravičena do družinskih dajatev za družinske člane
- skupni znesek družinskih dajatev .....
- ni upravičena do družinskih dajatev iz naslednjih razlogov
- .....
- ni vložila zahtevka <sup>(10)</sup>
- .....
- 6.3 Dohodki oseb navedenih v okvirčku 2 in 3 <sup>(4a)</sup>
- .....

7. Podatki v zvezi z družinskimi dajatvami iz 6. okvirčka za družinske člane <sup>(11)</sup>

	Priimek	Ime(na)	Datum rojstva	Sorodstveno razmerje	Kraj prebivališča
1.	.....	.....	.....	.....	.....
2.	.....	.....	.....	.....	.....
3.	.....	.....	.....	.....	.....
4.	.....	.....	.....	.....	.....
5.	.....	.....	.....	.....	.....
6.	.....	.....	.....	.....	.....

Dodatne informacije za družinskega člana:

	Družinski član	Vrsta dajatve <sup>(14)</sup>	Znesek <sup>(12)</sup>	Obdobje (teden/mesec)
1.	.....	.....	.....	.....
2.	.....	.....	.....	.....
3.	.....	.....	.....	.....
4.	.....	.....	.....	.....
5.	.....	.....	.....	.....
6.	.....	.....	.....	.....

8. Delodajalec osebe iz okvirčka 2 <sup>(9)</sup>

8.1 Naziv delodajalca (če je gospodarska družba ali samostojni podjetnik posameznik navedi firmo) .....

8.2 Naslov <sup>(4)</sup> .....

8.3 Žig

8.4 Datum

8.5 Podpis

9. Nosilec v kraju stalnega prebivališča družinskih članov <sup>(13)</sup>

9.1 Naziv: .....

9.2 Naslov <sup>(4)</sup> .....

9.3 Številka zadeve: .....

9.4 Žig

9.5 Datum

9.6 Podpis

## NAVODILA

Prosimo, da obrazec izpolnite z velikimi tiskanimi črkami in pišete le na označena polja. Obrazec obsega tri strani, vrnite ga v celoti, četudi ne vsebuje ustreznih podatkov.

## OPOMBE

- (1) Oznaka države nosilca, ki izpolnjuje obrazec: BE = Belgija; CZ = Češka; DK = Danska; DE = Nemčija; EE = Estonija; GR = Grčija; ES = Španija; FR = Francija; IE = Irska; IT = Italija; CY = Ciper; LV = Latvija; LT = Litva; LU = Luksemburg; HU = Madžarska; MT = Malta; NL = Nizozemska; AT = Avstrija; PL = Poljska; PT = Portugalska; SI = Slovenija; SK = Slovaška; FI = Finska; SE = Švedska; UK = Združeno kraljestvo; IS = Islandija; LI = Lihtenštajn; NO = Norveška; CH = Švica.
- (1<sup>a</sup>) Pri španskih državljanih navedite oba priimka ob rojstvu. Pri portugalskih državljanih navedite vsa imena (imena, priimek, dekliniški priimek) glede na zaporedje osebnega statusa, kot so navedena na osebni izkaznici ali potnem listu.
- (2) Pri portugalskih upravnih enotah navedite tudi župnijo in občino.
- (3) V primeru pošiljanja obrazca češkemu nosilcu, navedite rojstno številko; ciprskemu nosilcu, če gre za nacionalno državo, ciprsko identifikacijsko številko, če ne gre za nacionalno državo pa številko potrdila registracije tujcev (ARC); danskemu nosilcu je potrebno navesti CPR številko; finskemu nosilcu navedite registrsko številko prebivalstva; švedskemu nosilcu navedete osebno številko; islandskemu nosilcu navedete osebno identifikacijsko številko (kennitala); nosilcu v Lihtenštajnu navedete številko zavarovanja (AHV); litvanskemu državnemu nosilcu navedete osebno identifikacijsko številko; latvijskemu državnemu nosilcu navedete identifikacijsko številko; madžarskemu nosilcu navedete socialno zavarovalno identifikacijsko številko (TAJ); malteškemu nosilcu v primeru malteškega državljanstva navedete identifikacijsko številko izkaznice, v primeru malteškega nedržavljanstva pa navedete malteško socialno varnostno številko; norveškemu nosilcu sporočite osebno identifikacijsko številko (fodselsnummer); belgijskemu nosilcu navedete nacionalno socialno varnostno številko (NISS); nemškemu nosilcu splošne pokojninske zavarovalne sheme navedete številko zavarovanja (VSNR); Španskemu nosilcu navedete številko, ki je na nacionalni identifikacijski kartici (DNI) ali N.I.E. v primeru tujcev, četudi je kartica potekla; poljskemu nosilcu navedete PESEL in NIP številke; portugalskemu nosilcu sporočite registracijsko številko s splošno pokojninsko shemo, če je oseba zavarovana v okviru socialne sheme za državne uslužbenca na Portugalskem; slovaškemu nosilcu navedete rojstno številko; slovenskemu nosilcu navedete enotno matično številko občana (EMŠO) in davčno številko; švicarskemu nosilcu navedete AVS/AI (AHV/IV) številko zavarovanja.
- (4) Ulica, hišna številka, poštna številka, kraj, država.
- (4<sup>a</sup>) Za potrebe čeških nosilcev predložite dokumentacijo o dohodkih oseb iz okvirčka 2 in 3. Če je dajatev uveljavljana do 30. septembra tekočega leta, mora dokumentacija o dohodkih obsegati podatke o dohodkih iz predpreteklega koledarskega leta; če je dajatev uveljavljana po 1. oktobru tekočega leta, mora dokumentacija o dohodkih obsegati podatke o dohodkih iz preteklega koledarskega leta. Prosim navedite vse vrste dohodkov, ki izvirajo iz naslednjih virov (zaposlitve, samozaposlitve, rent, štipendij, preživnin, itd.) vključno z dajatve (dajatev za brezposelnost, pokojnin, dajatev za bolezen, družinske dajatve itd).
- (5) Z uporabo naslednjih oznak navedite sorodstveno razmerje vsakega družinskega člana do delavca:  
 A = zakonski otrok. V Španiji je to otrok, ki je rojen v zakonu ali izven njega.  
 B = pozakonjen otrok.  
 C = posvojen otrok.  
 D = nezakonski otrok (če se obrazec izpolnjuje za moškega delavca, je treba nezakonske otroke navesti samo, če sta bila očetovstvo ali delavčeva obveznost njihovega preživljanja uradno priznana).  
 E = otrok zakonca, ki živi v delavčevem gospodinjstvu.  
 F = vnuki, bratje in sestre, ki jih je oseba, na katero se zadeva nanaša, vzela v svoje gospodinjstvo. Tudi nečaki in nečakinje do tretjega kolena, če je pristojen grški nosilec.  
 G = drugi otroci, ki enakopravno z delavčevimi otroci stalno živijo v gospodinjstvu (rejenci). Če je pristojni nosilec poljski nosilec, navedete samo otroke, katerih zakoniti zastopnik je upravičena oseba ali njen/njegov zakonec.  
 H = za namene čeških nosilcev opišite naslednje oblike skrbništva (skrbništvo dodeljeno s strani sodišča drugim osebam, ki niso starši, skrbniki, varuhi, itd.).  
 Druga sorodstvena razmerja (npr. stari oče) morajo biti izpisana v celoti.  
 Glede na češko zakonodajo imajo zakonski in posvojeni otroci pod B in C izenačen status.
- (6) Za namen norveških nosilcev navedite samo otroke, ki so mlajši od 16 let. Za namene latvijskih nosilcev navedete samo otroke, ki so mlajši od 15 let, otroke mlajše od 20 let pa navedete v primeru, če obiskujejo splošno ali poklicno izobraževalno ustanovo in ne dobivajo šolnine in niso poročeni.
- (7) Če član družine prebiva na naslovu, ki se razlikuje od tistega, navedenega pod 2.3, ga tukaj navedite. Za namen norveških nosilcev, prosim, navedite, ali otrok prebiva v sirotišnici, posebni šoli ali drugi stanovanjski ustanovi.

Priimek in imena

.....

Naslov (4)

.....

- (<sup>8</sup>) Za uporabo poizvedujočega nosilca.
- (<sup>9</sup>) Delodajalec mora izpolniti potrdilo samo, če mora on plačati družinske dajatve v državi prebivališča.
- (<sup>10</sup>) V tem primeru mora nosilec v kraju prebivališča navesti znesek družinskih dajatev, ki bi bile dodeljene, če bi bil vložen zahtevek. Če nosilec nima zadostnih podatkov za to, mora v okvirčku 7 navesti tarife, ki jih njena zakonodaja določa za vsakega družinskega člana.
- (<sup>11</sup>) V primeru norveških dajatev se navede zgolj skupni znesek.
- (<sup>12</sup>) Kadar je potrebno, navedite tarife, ki jih navaja opomba 10.
- (<sup>13</sup>) Izpolni nosilec v kraju stalnega prebivališča družinskih članov, oziroma če to ni mogoče, organ za zvezo.
- (<sup>14</sup>) Za slovaške in češke nosilce navedite vrsto družinske dajatve.
- (<sup>15</sup>) UL C 295, 2.11.1983, str. 3.
-